

**Lorain County Board of Elections  
Spanish Language Advisory Committee**

**Meeting Minutes  
Thursday, September 1, 2016, 6:00pm**

**1. Call to Order:** The September 1, 2016 meeting of the Spanish Language Advisory Committee was called to order by David Arredondo at 6:01pm.

**2. Roll Call:**

**Members in attendance:** David Arredondo, Rigoberto Reveron, Antonio Barrios, Sheila Soptelean, Richard Turner, Millie Nevarez, and Tomás Cabassa

**Staff in Attendance:** James D. Kramer, Cindie Temkiewicz and Barbara Aldridge.

**Excused Absences:** Paul Adams and Jose Soto

**3. Review and Approval of Minutes:**

Motion was made by Antonio Barrios to accept the May 5, 2016 minutes. The motion was seconded by Millie Narvaez. Motion carried 7-0.

**4. New Business:**

Jim Kramer discussed the following important dates regarding preparation for the November 8, 2016 General Election.

September 23, 2016 Ballot must be available on BOE Website

September 24, 2016 UOCAVA - Uniformed and Overseas Citizens Absentee Voting Act (UOCAVA)

October 11, 2016 Last day to register to vote in 2016 General

October 12, 2016 Early In-Person Voting begins

**2016 General Ballot Language Changes (*changes in red*)**

Pg. 2	once	<b>las</b> once
Pg. (s) 3,4,5,25	milésimos	milésimas
Pg. 4.	Un sustitucción	<b>una</b> sustitucción
Pg.(s) 3,4,5,20,22,24,25,27,28,33,34,35,36	en el 2017	en el <b>año</b> 2017
Pg. 6	autorizan	<b>autorice</b>
Pg. (s) 7,8,9,	un área delimitada	<b>limitado a las áreas</b>
Pg. 10	hayan	<b>han</b>
Pg. 11	no se considera	<b>nunca</b> se considera
Pg. 15	prever	proveer
	licitación	licitaciones
	pública	públicas
	ajustan	ajusten
Pg. 18	diez	<b>las</b> diez
Pg. 20.	Ayuntamiento	<b>Municipio</b>
Pg. (s) 22,27	requerimientos	<b>requisitos</b>
Pg. (s) 24,32	proporcionar	<b>proveer</b>

Pg. (s) 27

cienmilésimos

**centésimas de milésimas**

Pg.(s) 9,10,11,12,13,14,15,16,17,23,25,28,34,35,36

**Es necesaria una mayoría de votos a favor para poder ser aprobada.**

**Se requiere un voto afirmativo por mayoría**

**Para su Aprobación**

Motion was made by Antonio Barrios to accept the changes to the ballot language, seconded by Millie Narvaez. Motion carried 7-0.

**5. Other Business:**

Antonio Barrios shared with the Committee that 4 Korean War Veterans "Borinqueneers" will be presented with bronze replicas of the Congressional Gold Medal at the Lorain Carnegie Historical Society on Sept. 19<sup>th</sup>. The 65th Infantry Regiment was the first segregated Hispanic military unit and the Army's last segregated unit in combat. A representative from the Smithsonian (with armed guard) will present the awards to the honorees.

**6. Adjournment:**

Motion to adjourn at 7:11pm made by Rigo Reveron seconded by Tomás Cabassa. Motion carried 7-0.

ATTEST: \_\_\_\_\_  
David Arredondo, Chairman

ATTEST: \_\_\_\_\_  
Rigoberto Reveron, Secretary